



## O ŚWIADCZENIE

**CITROËN POLSKA Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie Al. Krakowska 206, oświadcza, że podlega obowiązkowi zapewnienia sieci zbierania pojazdów, o którym mowa w art. 11 ust. 4 ustawy z dnia 20 stycznia 2005 roku o recyklingu pojazdów wycofanych z eksploatacji.**

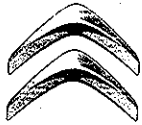
Warszawa

dnia 07.06.2010 r.



CITROËN POLSKA Sp. z o.o.  
Al. Krakowska 206 - 02-219 Warszawa  
TEL. +48 22 436 25 00 - FAX: +48 22 436 25 07  
NIP 527-00-11-298 REGON 010395491  
/8/

**Edward WYSOCKI**  
Szef ds. homologacji



CITROËN

230001

## WYCIĄG ZE ŚWIADECTWA HOMOLOGACJI

dla kompletnych pojazdów

Ja, niżej podpisany, Edward Wysocki zaświadczam, że pojazd:

- 0.1. Marka : CITROEN  
 0.2. Typ : 7  
 Wariant : /  
 Wersja : 7N9HXC  
 0.2.1. Nazwa handlowa : BERLINGO 1.6 HDi 90  
 0.4. Kategoria : N1  
 0.5. Nazwa i adres producenta : AUTOMOBILES CITROEN  
 pojazdu podstawowego Immeuble Colisee III - 12, rue Fructidor  
 75835 PARIS - FRANCJA  
 0.6. Położenie tabliczek znamionowych : Na górnym bocznym prawym wsporniku  
 mocowania silnika  
 Numer identyfikacyjny pojazdu : VF77N9HXC AJ812713  
 Położenie numeru identyfikacyjnego na pojeździe : W komorze silnika na prawym

nadkołu w miejscu mocowania amortyzatora

odpowiada pod każdym względem kompletnemu typowi opisanemu w świadectwie homologacji typu nr PL\*3919\*04 z dnia 07.09.2009 r.

Pojazd może być zarejestrowany na stałe bez dalszych czynności homologacyjnych i jest przewidziany do ruchu prawostronnego oraz jego prędkościomierz ma wskazania według metrycznego układu jednostek miar.

Warszawa

dnia 21-10-2010 r.

Edward Wysocki  
Szef ds. homologacji



CITROËN  
Al. Krakowska 206-02  
PL 02-221 001  
1 22 52 22 22

1. Liczba osi : 2 oraz kół : 4. 2. Osie napędzane : Przednia. 3. Rozstaw osi : 2728 mm.  
 4.1. Przesunięcie do przodu siedl. urząd. sprzęgaj. : nie dotyczy. 5. Rozstaw kół osi : Oś 1: 1505 do 1507 mm, Oś 2: 1554 do 1556 mm 6.1. Długość : 4380 mm.  
 6.3. Odległość pomiędzy przednim obrysem pojazdu a środkiem urząd. sprzęgaj. : nie dotyczy. 6.5. Długość powierzchni ładunkowej : nie określano. 7.1. Szerokość : 1810 mm. 8. Wysokość : 1801 do 1862 mm. 11. Zwis tylny : 727 mm.  
 12.1. Masa pojazdu gotowego do jazdy : 1514 kg  
 14.1. Maksymalna masa całkowita pojazdu : 2170 kg  
 14.2. Rozdział tej masy na poszczególne osie : Oś 1 : 969 kg, Oś 2 : 1201 kg  
 14.4. Maksymalna masa przypadająca na każdą z osi / grup osi Oś 1 : 1160 kg  
 (wynikająca z ich nośności) Oś 2 : 1230 kg  
 15. Położenie osi podnoszonych lub obciążalnych : nie dotyczy. 17. Maksymalna masa całkowita ciągnięta przez pojazd samochodowy w przypadku : 17.1. Przyczepy z wózkiem skrętnym : nie dotyczy. 17.2. Naczepy : nie dotyczy.  
 17.3. Przyczepy z osią centralną : 870 kg.  
 17.4. Maksymalna masa całkowita przyczepy bez hamulca : 745 kg.  
 8. Maksymalna masa całkowita zespołu pojazdów : 3040 kg  
 19.1. Maksymalne obciążenie pionowe na urządzeniu sprzęgającym : 35 kg  
 20. Producent silnika : CITROEN. 21. Kod fabryczny silnika : 9HX lub 9H03

22. Zasada działania silnika : Zapłon samoczynny, czterosurowy. 22.1. Bezpośredni wtrysk paliwa : Tak. 23. Liczba i układ cylindrów : 4, rzędowy.
24. Pojemność skokowa silnika : 1560 cm<sup>3</sup>
25. Paliwo : Olej napędowy
26. Maksymalna moc netto silnika : 66,2 kW przy prędkości obrotowej 4000 min<sup>-1</sup>
27. Sprzęgło (rodzaj) : Jednotarczowe, suche. 28. Skrzynia biegów (rodzaj) : Ręczna.
29. Przełożenia na biegach : 1-11/38, 2-15/28, 3-32/37, 4-45/37, 5-50/33
30. Przełożenie przekładni głównej : 17/73
32. Opony i koła : Oś 1 i Oś 2: 195/65R15 (91T) -6.5 x 15 (e=27), lub 195/70R15C(98T)-6,5 x 15 (e=27) lub 215/55R16(93V)-6.5x16(e=27) lub 215/55R16(93V)-7.0x16(e=26)
- 33.1. Osie napędowe mające zawieszenie pneumat. lub równoważne do pneumat. ; nie.
34. Układ kierowniczy, sposób wspomagania : Hydrauliczne
35. Zwięzły opis układu hamulcowego : Dwuobwodowy z podziałem obwodów „X”  
: Oś 1: Tarczowy, Oś 2: Tarczowy
36. Ciśnienie w przewodzie zasilającym układ hamulcowy przyczepy : nie dotyczy.
37. Rodzaj nadwozia : BB
38. Kolor pojazdu : szary
40. Maksymalny moment podnoszenia : nie dotyczy.
41. Liczba i rozmieszczenie drzwi : 3 drzwiowe, 1 lub 2 drzwi odsuwane boczne w opcji (niepotrzebne skreślić)
- 42.1. Liczba i położenie siedzeń : 5 miejsc, 2 fotele oddzielne z przodu, 1 fotel i kanapa 2 miejscowa z tyłu
- 43.1. Znak homologacji urządzenia sprzęgającego, o ile jest zamocowane : A50-X
44. Prędkość maksymalna : 160 km/godz
45. Poziom hałasu (UE 1999/101) : na postoju: 79,0 dB(A) przy prędk. obrot. silnika 3000 min<sup>-1</sup>, podczas jazdy: 73,7 dB(A)
- 46.1. Toksyczność spalin (UE 2003/76B), typ badania: I : CO: 0,090 g/km, CH: /, NOx: 0,232 g/km, CH+NOx: 0,247 g/km, Dymienie: 1,80 m<sup>-1</sup>, Cząstki stałe: 0,030 g/km.
- 46.2. Emisja CO<sub>2</sub> / zużycie paliwa (UE 2004/3) : emisja CO<sub>2</sub>                      zużycie paliwa
- |                        |          |              |
|------------------------|----------|--------------|
| Warunki miejskie :     | 186 g/km | 7,0 l/100 km |
| Warunki pozamiejskie : | 136 g/km | 5,1 l/100 km |
| Wartość uśredniona :   | 153 g/km | 5,8 l/100 km |
47. Moc podatkowa lub numer kodu krajowego :
- |             |              |            |
|-------------|--------------|------------|
| Belgia :    | Czechy :     | Dania :    |
| Niemcy :    | Estonia :    | Grecja :   |
| Hiszpania : | Francja :    | Irlandia : |
| Włochy :    | Cypr :       | Łotwa :    |
| Litwa :     | Luksemburg : | Węgry :    |
| Malta :     | Niderlandy : | Austria :  |
| Polska : /  | Portugalia : | Słowenia : |
| Słowacja :  | Finlandia :  | Szwecja :  |
- Zjednoczone Królestwo :
- 48.1. Homologacja poj. w zakresie wymagań do przewozu towarów niebezpiecznych : nie.
- 48.2. Homolog. poj. w zakresie wymagań do przewozu niektórych gatunków zwierząt : nie.
50. Uwagi: Rodzaj : samochód ciężarowy. Podrodzaj : VAN. Rok produkcji : 2010.  
Rodzaj zawieszenia : mechaniczne. Masa własna : 1439 kg. Dopuszczalna ładowność : 731 kg. Największy dopuszczalny nacisk osi : 12,05 kN.  
Dopuszczalna masa całkowita pojazdu : 2170 kg. Dopuszczalna masa całkowita zespołu pojazdów : 3040 kg. Pojazd wyposażony w urządzenia radarowe bliskiego zasięgu w paśmie 24 GHz : nie. EURO 4.
51. Odstępstwa : nie dotyczy. 7N9HXC : PL\*3919\*04